



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,
della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Segreteria generale DDPS
Territorio e ambiente DDPS

8 dicembre 2017

Piano settoriale militare 2017

Rapporto esplicativo concernente la parte pro-
grammatica

Indice

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Situazione iniziale | 3 |
| 1.1 | Piano settoriale militare 1998 / 2001 | 3 |
| 1.2 | Concetto relativo agli stazionamenti 2005 e Piano settoriale militare 2007 | 3 |
| 1.3 | Concetto relativo agli stazionamenti 2013 | 4 |
| 2 | Struttura e contenuto del piano settoriale | 4 |
| 2.1 | Struttura | 4 |
| 2.2 | Delimitazione del contenuto | 5 |
| 3 | Modifiche rispetto alle versioni precedenti | 6 |
| 3.1 | Rappresentazione nel PSM | 6 |
| 3.2 | Scopo e compito del PSM | 6 |
| 3.3 | Principi per le infrastrutture militari | 7 |
| 3.4 | Principi relativi alle categorie di impianto | 9 |
| 3.4.1 | Piazze d'armi | 9 |
| 3.4.2 | Piazze di tiro | 11 |
| 3.4.3 | Piazze d'esercitazione | 17 |
| 3.4.4 | Aerodromi militari | 19 |
| 3.4.5 | Centri logistici dell'esercito | 20 |
| 3.4.6 | Centri di reclutamento | 22 |
| 3.4.7 | Posti di attraversamento | 22 |
| 3.4.8 | Impianti particolari | 24 |
| 3.5 | Principi concernenti gli immobili non più necessari | 26 |
| 3.6 | Gestione del piano settoriale | 26 |
| 4 | Procedura | 28 |
| 4.1 | Risultati della procedura di consultazione e di partecipazione | 29 |
| 4.2 | Risultati della seconda consultazione degli uffici | 31 |
| 4.3 | Risultati della consultazione secondo l'articolo 20 OPT | 31 |
| 5 | Allegato: Analisi dettagliata della procedura di consultazione e partecipazione | 31 |

1 Situazione iniziale

1.1 Piano settoriale militare 1998 / 2001

Sulla base del fabbisogno d'istruzione di Esercito 95 il Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro del 19 agosto 1998¹ (PSPAT 1998) si è occupato dell'utilizzazione e dell'ampliamento, allora necessario e puntuale, delle piazze d'armi, di tiro e d'esercitazione. È servito alla pianificazione sovralocale e ha garantito il coordinamento sommario dell'utilizzazione del territorio nell'ambito dell'istruzione militare. Nel PSPAT erano elencate le 39 piazze d'armi e le 43 principali piazze di tiro e d'esercitazione allora esistenti. Nelle schede di coordinamento erano definiti il perimetro e l'utilizzazione delle piazze ed erano contenute le indicazioni in merito alle loro infrastrutture e alla loro occupazione.

Il Piano settoriale militare del 28 febbraio 2001 (PSM 2001) ha completato il PSPAT 1998 elencando i 13 aerodromi militari a quel tempo in esercizio e i posti di attraversamento. In questo documento sono stati inoltre ridefiniti i principi generali concernenti l'applicazione del piano settoriale, la collaborazione delle autorità nonché la pianificazione, l'utilizzazione e il disinvestimento delle costruzioni e degli impianti militari. Oltre alle nuove schede di coordinamento relative agli aerodromi militari e ai posti di attraversamento permangono le schede di coordinamento del PSPAT 1998.

L'orientamento e le esigenze infrastrutturali dell'esercito hanno nel frattempo subito importanti cambiamenti. Benché questi due piani settoriali non illustrino più lo stato e le esigenze attuali per quanto riguarda le infrastrutture militari, continuano a essere vincolanti per le autorità dal punto di vista del diritto pianificatorio e saranno sostituiti dal presente Piano settoriale militare (PSM 2017).

1.2 Concetto relativo agli stazionamenti 2005 e Piano settoriale militare 2007

Tenuto conto dell'evoluzione in materia di politica di sicurezza in Europa dalla fine della Guerra fredda il Consiglio federale ha elaborato un nuovo concetto direttivo per l'esercito. Nel corso della conseguente riforma Esercito XXI l'effettivo di militari si è ridotto notevolmente, comportando minori esigenze infrastrutturali per l'istruzione, l'impiego e la logistica. Queste esigenze sono state illustrate nel Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito del 1° giugno 2005. Su tale base il PSPAT 1998 e il PSM 2001 sono stati fondamentalmente rielaborati e riuniti in un unico Piano settoriale militare. Nel giugno 2007 si sono svolte la procedura di consultazione e di partecipazione concernenti tale progetto (PSM 2007).

Questa procedura non ha tuttavia potuto essere portata a termine. In seguito alle resistenze nei confronti della ripartizione, tra i rimanenti aerodromi militari, dei voli con velivoli da combattimento e alla riduzione del numero delle infrastrutture militari determinata da motivi finanziari, si è reso indispensabile un riesame e un adeguamento del Concetto relativo agli stazionamenti.

¹ Con gli adeguamenti del 15 settembre 1999 e del 31 maggio 2000.

1.3 Concetto relativo agli stazionamenti 2013

Il presente PSM 2017 rielaborato si fonda sul nuovo Concetto relativo agli stazionamenti 2013 che mostra, sulla base delle direttive politiche e finanziarie del progetto globale concernente l'ulteriore sviluppo dell'esercito (USEs), quali ubicazioni militari continueranno a essere utilizzate dall'esercito per l'istruzione, l'impiego e la logistica e a quali si dovrà rinunciare in futuro². Il progetto del nuovo Concetto relativo agli stazionamenti è stato presentato ai Cantoni nel novembre 2013 e successivamente ampiamente perfezionato d'intesa con quest'ultimi. Il 3 settembre 2014 il Consiglio federale ne ha preso atto nell'ambito dell'approvazione del messaggio concernente la modifica delle basi legali per l'ulteriore sviluppo dell'esercito (USEs). Il Concetto relativo agli stazionamenti 2013 sarà concretizzato con l'entrata in vigore delle basi legali per l'USEs. L'attuazione si estenderà su un arco di diversi anni.

2 Struttura e contenuto del piano settoriale

2.1 Struttura

La struttura del PSM 2017 si orienta alle direttive del Consiglio federale per lo sviluppo del territorio (ARE), che valgono per tutti i piani settoriali della Confederazione. Dopo i due capitoli introduttivi sulla funzione, sul contenuto e sulla struttura del piano settoriale e sulle esigenze infrastrutturali dell'esercito seguono nel terzo capitolo i principi relativi alle infrastrutture militari, che si occupano della distribuzione territoriale delle ubicazioni nonché dell'utilizzazione, dell'armonizzazione in materia di pianificazione del territorio e dell'impatto ambientale delle infrastrutture militari. Nel quarto capitolo sono definiti le ubicazioni e il periodo d'esercizio degli impianti militari di cui l'esercito ha ancora bisogno (nucleo immobiliare fondamentale) secondo la categoria a cui appartengono (reti parziali). Le ubicazioni sono elencate per categoria di volta in volta in una tabella e illustrate in una carta. Nel quinto capitolo vengono trattati gli immobili in esubero non più necessari all'esercito (patrimonio immobiliare disponibile). Il sesto capitolo si occupa della rilevanza dei progetti per il piano settoriale e della procedura di pianificazione settoriale.

Le condizioni quadro specifiche per l'utilizzazione dei singoli impianti sono definite nella parte programmatica del PSM (schede di coordinamento). Le schede di coordinamento per gli impianti dell'esercito, che sono già parte integrante del PSPAT 1998 e del PSM 2001, saranno rielaborate una volta approvata la presente parte di programma, sempre che gli impianti continuino a essere utilizzati a fini militari. Sino ad allora le schede di coordinamento resteranno in vigore. Per quanto riguarda gli oggetti del patrimonio immobiliare disponibile che non figurano più nel PSM 2017, non saranno definite direttive specifiche agli impianti.

² Sono eccettuati gli impianti classificati, ossia quegli impianti che sono soggetti alla tutela del segreto. Questi impianti figurano nella parte pubblica del Concetto relativo agli stazionamenti e non vengono nemmeno trattati nel PSM.

2.2 Delimitazione del contenuto

Nel capitolo 4 il PSM 2017 contiene direttive concernenti la pianificazione, la costruzione, l'esercizio, il cambiamento di destinazione e il disinvestimento delle infrastrutture militari rilevanti per la pianificazione del territorio e l'ambiente. Le ubicazioni di queste infrastrutture sono definite nelle reti parziali (tabelle di reti con carte). Non ne fanno parte gli impianti al di fuori di queste ubicazioni come gli accantonamenti di truppa, gli alloggi, le sedi di comando, le postazioni della polizia militare, le costruzioni di protezione o i depositi periferici della logistica. Non vengono nemmeno considerate le infrastrutture civili utilizzate dall'esercito, le cui ripercussioni sul territorio e sull'ambiente provengono principalmente dall'utilizzazione civile.

Tuttavia le decisioni generali in merito all'utilizzazione, all'armonizzazione in materia di pianificazione del territorio e all'impatto ambientale delle infrastrutture militari nel capitolo 3 del PSM 2017 non si limitano esclusivamente alle infrastrutture rilevanti per la pianificazione del territorio e l'ambiente, ma valgono per tutte le infrastrutture militari.

Il PSM 2017 non contiene invece direttive esplicite concernenti le attività dell'esercito al di fuori delle infrastrutture fisse. Tra queste rientrano ad esempio l'utilizzazione della rete viaria generale per spostamenti di truppe e materiale oppure per soggiorni della truppa al di fuori delle piazze d'armi, di tiro e d'esercitazione designate. In questo contesto è menzionato unicamente l'allenamento delle Forze aeree (capitolo 3.5.6, inquinamento fonico), senza indicazioni in merito all'utilizzazione dei settori d'allenamento o all'atterraggio di elicotteri al di fuori degli aerodromi.

Con la decisione nel capitolo 3.5.1, secondo cui il DDPS amministra un Sistema di gestione dell'ambiente e dell'assetto territoriale (SGAA), il piano settoriale esercita un influsso su tutti gli affari del dipartimento, anche su quelli non correlati alle infrastrutture. Il SGAA definisce obiettivi e misure grazie ai quali è possibile garantire la conformità legale nei settori del territorio e dell'ambiente e aumentare le prestazioni ambientali (ad es. preservare le risorse, evitare le emissioni alla fonte). Va in una direzione simile anche la decisione nel capitolo 3.5.3, secondo cui il DDPS, in quanto consumatore di energia, perfezionerà il suo concetto energetico per il periodo successivo al 2020. In questo concetto energetico non saranno soltanto stabilite misure per l'infrastruttura, ma anche per la mobilità e l'organizzazione in seno al dipartimento.

Il capitolo 5 tratta gli immobili del DDPS non più necessari, il cosiddetto patrimonio immobiliare disponibile, in cui si distingue tra impianti assegnati alla riserva e impianti messi fuori servizio. Fanno parte della riserva gli impianti che non sono più utilizzati dall'esercito, ma che restano però di proprietà della Confederazione e possono essere trasmessi a terzi nel senso di una soluzione transitoria. Il PSM definisce inoltre principi al riguardo. La gestione degli impianti messi fuori servizio sarà invece disciplinata a livello di ordinanza³.

³ Articolo 130a LM, ordinanza del DDPS sulla messa fuori servizio di immobili del DDPS (OMFSI, RS...)

3 Modifiche rispetto alle versioni precedenti

3.1 Rappresentazione nel PSM

Il PSM 2017 sostituirà integralmente il PSPAT 1998 e il PSM 2001. Per questo motivo si rinuncia a contrassegnare in modo particolare le modifiche apportate ai principi e nelle reti parziali rispetto alle versioni precedenti, anche quella del 2007. In particolare gli impianti che da allora sono già stati chiusi non sono più menzionati e gli impianti esistenti che sono stati integrati nel piano settoriale⁴ non sono contrassegnati in modo particolare. Nel capitolo 4 del PSM 2017 sono indicati soltanto gli impianti che secondo il Concetto relativo agli stazionamenti 2013 continueranno a essere utilizzati, saranno destinati a nuovo uso oppure saranno chiusi. Rivestono un ruolo di primo piano il disinvestimento e la centralizzazione delle infrastrutture. La costruzione di impianti rilevanti ai fini del piano settoriale presso nuove ubicazioni non è al momento prevista. Tuttavia affinché l'evoluzione delle infrastrutture militari avvenuta negli scorsi anni possa essere visualizzata, i cambiamenti principali saranno illustrati nelle reti parziali nel capitolo 3.4.

3.2 Scopo e compito del PSM

Il PSM 2001 si basava sul Concetto direttivo Esercito 95⁵ e sul rapporto sulla politica di sicurezza 2000⁶. È partito dalla constatazione che le utilizzazioni militari implicano spesso occupazione di suolo, limitazioni di utilizzazione ed emissioni e possono contrapporsi a interessi civili pubblici o privati. Tra le esigenze di utilizzazione militare e quelle di utilizzazione civile si rileva un numero sempre maggiore di conflitti, ma vi sono anche delle sinergie. Nell'ambito di questi diversi e talvolta divergenti interessi di utilizzazione è compito della pianificazione settoriale armonizzare le attività militari d'incidenza territoriale con gli obiettivi e i principi della pianificazione del territorio e mettere a disposizione gli strumenti per la necessaria collaborazione tra le parti.

Concretamente il compito del PSM 2001 consisteva nel garantire un'utilizzazione funzionale delle ubicazioni esistenti e definire ubicazioni adeguate per nuovi impianti militari. Le ripercussioni negative delle attività militari vanno ridotte al minimo, le sinergie per la popolazione, l'economia e le basi naturali della vita massimizzate.

Questo compito di un'utilizzazione ottimale, di un'armonizzazione in materia di pianificazione del territorio e di una riduzione al minimo dell'impatto ambientale delle infrastrutture militari continua a essere valido per il presente PSM 2017. Il PSM 2017 fornisce inoltre informazioni approfondite in merito al futuro fabbisogno dell'esercito nei settori dell'impiego, dell'istruzione e della logistica, come sarà definito nell'ulteriore sviluppo dell'esercito (USEs) e come sarà concretizzato con il Concetto relativo agli stazionamenti 2013, rendendo meglio visibile la relazione tra il futuro fabbisogno dell'esercito e le definizioni delle ubicazioni.

⁴ Riguarda, tra l'altro, gli impianti della logistica (ad es. magazzini di stoccaggio) e impianti particolari che richiedono un coordinamento a livello di pianificazione territoriale, che però non erano stati menzionati nelle precedenti versioni del PSM.

⁵ Rapporto del Consiglio federale all'Assemblea federale del 27 gennaio 1992 sul concetto dell'esercito negli anni '90.

⁶ Rapporto del Consiglio federale all'Assemblea federale del 7 giugno 1999 sulla politica di sicurezza della Svizzera.

3.3 Principi per le infrastrutture militari

Il capitolo 3 del PSM 2017 contiene i principi per le infrastrutture militari. Il primo sottocapitolo si occupa della scelta delle ubicazioni per le infrastrutture militari. Seguono sottocapitoli relativi all'armonizzazione in materia di pianificazione del territorio, all'utilizzazione e alla contenzia civile delle infrastrutture militari. L'ultimo sottocapitolo tratta le ripercussioni delle infrastrutture militari sul territorio e sull'ambiente. Questa struttura sistematica non era ancora presente nella versione precedente del 2001.

Le decisioni in merito alla scelta delle ubicazioni per le infrastrutture militari creano una relazione esplicita con il Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito (sottocapitolo 3.1). Con il PSM gli impianti rilevanti per il territorio contenuti nel Concetto relativo agli stazionamenti saranno assicurati a livello di pianificazione territoriale e armonizzati con le utilizzazioni circostanti. Il PSM 2017 prescrive inoltre che per quanto riguarda le modifiche nel Concetto relativo agli stazionamenti occorre considerare al meglio le esigenze economiche a livello locale e le ripercussioni rilevanti sul territorio e sull'ambiente.

Grazie ai principi concernenti l'armonizzazione in materia di pianificazione del territorio per le infrastrutture militari viene illustrato con quale procedura e quali misure il DDPS tutela i propri interessi a livello di pianificazione del territorio (sottocapitolo 3.2). Si distingue esplicitamente tra tutela attiva e tutela passiva degli interessi. Mentre il DDPS nella tutela attiva degli interessi assume il ruolo di autorità responsabile in materia di pianificazione e autorità concedente (procedura di pianificazione settoriale, procedura di approvazione dei piani di costruzioni militari), nel suo ruolo passivo tutela i propri interessi nell'ambito di procedure di consultazione su pianificazioni civili, pubblicazioni edilizie e altre autorizzazioni (piani direttori cantonali, piani di utilizzazione comunali, progetti per parchi eolici, ecc.).

Le decisioni in merito all'utilizzazione delle infrastrutture militari mirano alla gestione parsimoniosa del suolo in quanto risorsa sempre più esigua (sottocapitolo 3.3). In linea di principio gli immobili o le aree esistenti saranno completamente svuotati prima di costruire nuovi immobili o prima di ricorrere a nuove aree. I principi dello sfruttamento parsimonioso del suolo e dello sviluppo sostenibile della Svizzera erano già contenuti nel PSM 2001. Questo vale anche per la possibilità della contenzia civile degli impianti militari (sottocapitolo 3.4).

Il sottocapitolo 3.5 descrive le ripercussioni delle infrastrutture militari sul territorio e sull'ambiente e mostra per i più importanti settori ambientali interessati dalle attività militari quali misure ha adottato il DDPS per ridurre al minimo l'impatto ambientale. Altri temi ambientali, come ad esempio la protezione dalle emissioni luminose, dalle radiazioni non ionizzanti ecc., non sono contenuti in un capitolo specifico nel PSM, ma a seconda delle necessità possono essere trattati nel quadro del SGAA e nella procedura di approvazione dei piani per costruzioni e impianti militari. A differenza del PSM 2001 la relazione con la sostenibilità è evidenziata in maniera più chiara: l'estensione, la strutturazione e l'utilizzazione delle infrastrutture militari devono orientarsi ai principi della sostenibilità. Nella pianificazione e nella costruzione delle infrastrutture militari saranno esaminate le ripercussioni

sull'ambiente e sulla pianificazione territoriale per tutto il loro ciclo di vita nell'esercito. Il DDPS mantiene inoltre il suo impegno di gestire un SGAA.

Nell'ambito della protezione della natura e del paesaggio e della compensazione ecologica l'obiettivo è di mantenere presso gli impianti militari i valori naturali e di curarli e armonizzarli tra di loro. Dal 2001 in questo settore è stato conseguito parecchio tra l'altro nel quadro del programma «Natura, paesaggio ed esercito» (NPEs). Si porteranno avanti anche i diversi inventari di riferimento del DDPS⁷, secondo cui le costruzioni militari di valore storico, ecologico o paesaggistico saranno mantenute laddove possibile.

Rispetto alla versione del 2001 costituiscono una novità le decisioni concernenti il Concetto energetico, di cui il DDPS dispone dal 2004 e che ha ulteriormente sviluppato rifacendosi al programma SvizzeraEnergia (Concetto energetico del DDPS). Il PSM 2001 promuoveva già l'impiego delle energie rinnovabili nel quadro delle possibilità economiche, ma mancava ancora lo strumento del Concetto energetico.

Nel quadro della prevenzione degli incidenti rilevanti il DDPS designerà, sulla base del nuovo articolo 11a dell'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR; RS 814.012) entrato in vigore il 1° giugno 2015, settori di consultazione nell'ambito della rielaborazione delle schede di coordinamento del PSM per i suoi impianti importanti in caso di incidenti rilevanti.

Per quanto riguarda la protezione delle acque il DDPS dal 2001 ha allestito i piani generali di smaltimento delle acque (PGS) per le sue ubicazioni rilevanti. Il DDPS persegue ora espressamente l'obiettivo di una protezione integrale delle acque.

I principi concernenti l'inquinamento fonico sono stati differenziati e concretizzati rispetto al PSM 2011. Dal 2010 sono inoltre disponibili nell'allegato 9 dell'ordinanza contro l'inquinamento fonico (OIF; RS 814.41) i valori limite d'esposizione per le piazze di tiro militari.

L'obbligo del DDPS di tenere un catasto dei siti inquinati c'era già nel 2001. Nel frattempo questo catasto è stato allestito ed è pubblicamente consultabile. Il PSM 2017 si focalizza maggiormente sulla gestione dei siti inquinati, ad esempio nella vendita o nella restituzione di piazze di tiro che non sono più necessarie oppure sul ripristino della possibilità di sfruttare le superfici agricole secondo le consuetudini locali.

Anche la salvaguardia delle superfici libere coltivabili, in particolare delle superfici per l'avvicendamento delle colture (SAC), era già un tema nel 2001. Poiché potrebbero delinearsi conflitti pianificatori tra la difesa nazionale e la protezione delle superfici coltivate (sicurezza dell'approvvigionamento), il PSM 2017 disciplina ora la gestione delle SAC nelle aree militari. In linea di principio si mira, in collaborazione con i Cantoni interessati, a una compensazione per il futuro utilizzo delle SAC da parte delle costruzioni e impianti militari. Le modalità precise concernenti la compensazione delle SAC dovranno essere genericamente disciplinate nell'ambito della rielaborazione del Piano settoriale SAC (prevista dal 2016 al 2018) per tutte le aree occupate dalla Confederazione.

⁷ Inventario degli edifici militari con valore monumentale (HOBIM), Inventario delle opere di combattimento e di condotta degne di essere conservate (ADAB) e Inventario delle opere di combattimento e di condotta con valore ecologico (IKFÖB).



3.4 Principi relativi alle categorie di impianto

Il capitolo 4 comprende un sottocapitolo distinto per ogni categoria di impianto (4.1–4.9). Diversamente da quanto era ancora il caso nel PSM 2001, all'inizio di ogni sottocapitolo figurano i principi relativi alla corrispondente categoria di impianto (scopo della categoria di impianto e fattori a cui è orientata l'infrastruttura necessaria). Nelle tabelle finali dei sottocapitoli sono stabilite le ubicazioni rilevanti per il piano settoriale nonché, in via aggiuntiva rispetto al PSM 2001, il periodo d'esercizio previsto delle singole ubicazioni.

Nelle tabelle seguenti sono illustrati, sulla base delle tabelle allestite nel presente PSM per le singole categorie di impianto (cap. 4), i cambiamenti sopravvenuti nelle diverse categorie di impianto dalla data di pubblicazione del PSM 2001. Sono stati evidenziati

gli impianti abbandonati in virtù del PSM 2017/del Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito 2013, nonché

gli impianti abbandonati già in precedenza e che non figurano più nel PSM 2017.

3.4.1 Piazze d'armi

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|--------------------------------|---------|---------------------|---|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Dübendorf (fed.) | ZH | 01.101 | Truppe d'aiuto alla condotta | | X | | Truppe d'aviazione | Truppe d'aviazione |
| Kloten-Bülach (fed.) | ZH | 01.102 | Truppe d'aiuto alla condotta | | | X | Truppe d'aiuto alla condotta e truppe di trasmissione / piazza d'esercitazione delle truppe meccanizzate | Truppe di trasmissione |
| Reppischtal (cant.) | ZH | 01.103 | Accademia militare (MILAK), fanteria | | | X | Fanteria / Accademia militare (MILAK) | Fanteria / truppe del genio (solo SU) |
| Bern (cant.) | BE | 02.101 | Truppe della logistica | | | X | Musica militare / scuole centrali (Cfo uff, Cfo cond) / Centro di formazione per l'informazione e la comunicazione dell'esercito (CICE) | Truppe di sostegno |
| Jassbach (fed.) | BE | 02.102 | Truppe d'aiuto alla condotta | | | X | Truppe d'aiuto alla condotta e truppe di trasmissione | Truppe di trasmissione |
| Lyss (fed.) | BE | 02.103 | Truppe della logistica | | X | | Truppe della logistica; esame dell'utilizzazione (risultato intermedio) | Truppe del materiale |
| Sand-Schönbühl (fed.) | BE | 02.104 | Centro di competenza servizio veterinario e animali dell'esercito | | | X | Truppe della logistica (Servizio veterinario e animali dell'esercito) | Truppe veterinarie / piazza d'istruzione regionale |
| Thun (fed.) | BE | 02.105 | Truppe blindate, truppe della logistica | | | X | Truppe blindate / truppe della logistica / truppe d'aiuto alla condotta e truppe di trasmissione / Centro di competenza per l'eliminazione di munizioni inesplose e per lo sminamento (Cen comp KAMIR) | Truppe meccanizzate / truppe del materiale |
| Wangen an der Aare (fed.) | BE | 02.106 | Truppe di salvataggio | | | X | Truppe di salvataggio | Truppe di salvataggio / truppe di trasporto |
| Emmen (fed.) | LU | 03.101 | Truppe di difesa contraerea | | | X | Truppe d'aviazione e truppe di difesa contraerea | Truppe d'aviazione e truppe di difesa contraerea |
| Luzern | LU | 03.102 | Centro d'istruzione dell'esercito (CIEL) | | | X | Centro d'istruzione dell'esercito (CIEL) | Centro d'istruzione dell'esercito (parte della piazza d'armi di Lucerna) |
| Andermatt (fed.) | UR | 04.101 | Centro di competenza servizio alpino dell'esercito | | | X | Fanteria / Centro di competenza per l'istruzione alpina / Centro sportivo dell'esercito | Fanteria / piazza di tiro dell'artiglieria / Centro sportivo dell'esercito |
| Wil bei Stans/Oberdorf (cant.) | NW | 07.101 | Centro di competenza SWISSINT | | | X | Centro di competenza SWISSINT | Fanteria |
| Droggnens (fed.) | FR | 10.101 | Truppe della logistica | | | X | Truppe della logistica (circolazione e trasporto) | Truppe leggere / truppe sanitarie |
| Fribourg (cant.) | FR | 10.102 | Truppe della logistica | | X | | Truppe della logistica (rifornimento e restituzione) | Fanteria |
| Liestal (cant.) | BL | 13.101 | Truppe di fanteria | | | X | Fanteria | Fanteria |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|----------------------------|---------|---------------------|---|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Herisau-Gossau (fed.) | SG | 17.101 | Truppe di fanteria | | | X | Fanteria / Scuola per sottufficiali di professione dell'esercito (SSPE) | Fanteria / Scuola per sottufficiali di professione dell'esercito (SSPE) |
| Walenstadt (fed.) | SG | 17.102 | Centro d'istruzione dell'esercito (CIEs) | | | X | Fanteria / Centro d'istruzione delle Forze terrestri | Fanteria / Centro d'istruzione della fanteria (CIF) |
| Mels | SG | - | → sotto «Centri di reclutamento» | | | | Sospensione dell'utilizzazione militare come piazza d'armi già avvenuta; nuova utilizzazione come centro di reclutamento | Truppe di fortezza |
| Chur (fed.) | GR | 18.101 | Truppe di fanteria | | | X | Fanteria | Fanteria |
| St. Luzisteig | GR | - | → sotto «Piazze di tiro» | | | | Fanteria / Centro d'istruzione delle Forze terrestri | Fanteria / Centro d'istruzione della fanteria (CIF) |
| Aarau (cant.) | AG | 19.101 | Centro di competenza musica militare | | | X | Fanteria | Fanteria |
| Bremgarten (fed.) | AG | 19.102 | Truppe del genio | | | X | Truppe del genio | Truppe del genio |
| Brugg (fed.) | AG | 19.103 | Truppe del genio | | | X | Truppe del genio | Truppe del genio |
| Frauenfeld (fed.) | TG | 20.101 | Truppe d'aiuto alla condotta | | | X | Truppe d'aiuto alla condotta e truppe di trasmissione; inserimento nella categoria «dati acquisiti» | Artiglieria |
| Airolo (fed.) | TI | 21.101 | Truppe sanitarie | | | X | Truppe della logistica (sanità militare, circolazione e trasporto) | Fanteria |
| Isonne (fed.) | TI | 21.102 | Forze speciali | | | X | Fanteria | Fanteria |
| Losone | TI | - | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione militare avvenuta nel 2007 | Truppe sanitarie |
| Monteceneri (fed.) | TI | 21.103 | Forze speciali | | | X | Truppe della logistica (sanità militare, circolazione e trasporto) | Truppe sanitarie |
| Bière (fed.) | VD | 22.101 | Artiglieria, fanteria | | | X | Artiglieria / fanteria | Artiglieria / fanteria |
| Chamblon (fed.) | VD | 22.102 | Truppe sanitarie | | | X | Fanteria | Fanteria |
| Moudon (fed.) | VD | 22.103 | Truppe sanitarie | | X | | Truppe della logistica (sanità militare) | Truppe sanitarie |
| Payerne (fed.) | VD | 22.104 | Truppe d'aviazione, truppe di difesa contraerea | | | X | Truppe d'aviazione e truppe di difesa contraerea | Truppe d'aviazione e truppe di difesa contraerea |
| Saint-Maurice-Lavey (fed.) | VS | 23.101 | Truppe dell'infrastruttura e del quartiere generale | X | | | Artiglieria (truppe di fortezza) | Fanteria / truppe di fortezza |
| Sion (cant.) | VS | 23.102 | Polizia militare | | | X | Truppe della logistica (Cfo suff sup / SU forze d'appoggio) | Truppe di fortezza |
| Colombier (cant.) | NE | 24.101 | Fanteria | | | X | Fanteria | Fanteria |
| Genève (cant.) | GE | 25.101 | Truppe di salvataggio | X | | | Truppe di salvataggio | Truppe di salvataggio |
| Bure (fed.) | JU | 26.101 | Centro d'istruzione al combattimento (CIC Ovest) | | | X | Truppe meccanizzate / artiglieria / fanteria | Truppe meccanizzate |

- Le piazze d'armi di Kloten e Bülach sono menzionate separatamente nel Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito 2013. Nella piazza d'armi di Kloten è esaminata la possibilità di ridurre un settore della piazza d'armi fino al perimetro della caserma in funzione dell'ampliamento del sistema delle vie di rullaggio dell'aeroporto di Zurigo (trasferimento di parti dell'utilizzazione a Bülach o Frauenfeld).
- Le utilizzazioni sulla piazza d'armi di Lyss sono trasferite a Thun.
- Le utilizzazioni sulla piazza d'armi di Friburgo sono trasferite a Drogens.
- Le piazze d'armi di Walenstadt, Mels e St. Luzisteig sono state raggruppate. La piazza d'armi di Mels sarà utilizzata in futuro come centro di reclutamento, la piazza d'armi di St. Luzisteig come piazza di tiro. Sulla piazza d'armi di Walenstadt è ubicato il Centro d'istruzione al combattimento Est (CIC Est).
- Le utilizzazioni sulla piazza d'armi di Moudon sono trasferite a Chamblon.
- Le utilizzazioni sulla piazza d'armi di Saint-Maurice-Lavey sono trasferite a Frauenfeld.
- Costruzioni sostitutive per le utilizzazioni militari sulla piazza d'armi di Ginevra sono previste a Meyrin, Aire-la-Ville e Epeisses.

3.4.2 Piazze di tiro

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|---------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Reppischtal | ZH | 01.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Reppischtal) |
| Stigenhof | ZH | 01.202 | Armi leggere | | | X | Parte della piazza d'armi Dübendorf | Impianto a breve distanza (parte della piazza d'armi Dübendorf) |
| Tegital | ZH | 01.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro Kloten | Impianto a breve distanza (parte della piazza d'armi Kloten) |
| Marthalen Schränne | ZH | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Axalp | BE | 02.201 | Piazza di tiro dell'aviazione | | | X | Piazza di tiro | Truppe d'aviazione |
| Blumenstein | BE | 02.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate (poligono anticarro) |
| Boltigen | BE | 02.203 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Buechighus | BE | 02.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria |
| Chirel | BE | 02.205 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Truppe meccanizzate / fanteria / truppe di fortezza |
| Chrummeney / Wilderswil | BE | 02.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Corgémont | BE | 02.207 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Eggiwil | BE | 02.208 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Fang / Boltigen | BE | 02.209 | Armi leggere | | | X | Parte della piazza di tiro Boltigen | - |
| Färmelberg | BE | 02.210 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Gadmen | BE | 02.211 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Gasterntal | BE | 02.212 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Kellen / Schwarzenburg | BE | 02.213 | Armi leggere | | | X | - | - |
| Lenk i. S. | BE | 02.214 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | Fanteria (piazza di tiro Ritzli-Stiegelberg) |
| Rouchgrat | BE | 02.215 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria |
| Sand | BE | 02.216 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Sand-Schönbühl) |
| Sensegraben | BE | 02.217 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | Fanteria / truppe meccanizzate |
| Spiez ABC-Zentrum | BE | 02.218 | Armi leggere | | | X | - | - |
| Sustenpass | BE | 02.219 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Thun | BE | 02.220 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Thun) |
| Trubschachen | BE | 02.221 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Walkringen / Geissrüggen | BE | 02.222 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Wangen a.A. – Wiedlisbach | BE | 02.223 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Wangen-Wiedlisbach) |
| Abländschen | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza di tiro Jaun-Abländschen) |
| Brünig | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Engstlenalp | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Gantrisch | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate / fanteria |
| Guttannen | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Hohgant | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Reconvilier | BE | - | - | | | | - | Fanteria / truppe meccanizzate (poligono anticarro) |
| Saxeten | BE | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Talberg | BE | - | - | | | | - | Fanteria |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-------------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Eigenthal | LU | 03.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (piazza di tiro Eigenthal-Trockenmatt) |
| Emmen | LU | 03.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Emmen) |
| Langnau b. Reiden | LU | 03.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| Luthern - Bodenänzi | LU | 03.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria (piazza di tiro Bodenänzi) |
| Trockenmatt (Eigenthal) | LU | 03.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza di tiro Eigenthal-Trockenmatt) |
| Wasserfallen | LU | 03.206 | Piazza di tiro dell'aviazione | | | X | Parte della piazza di tiro di Glaubenberg (OW) | Parte della piazza di tiro di Glaubenberg (OW) |
| Escholzmatt- Chrummeneggli | LU | - | - | | | | - | Fanteria |
| Sörenberg-Wagliseichnubel | LU | - | - | | | | - | Fanteria |
| Chalchtal | UR | 04.201 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Chlialp | UR | 04.202 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Dammastock | UR | 04.203 | Piazza di tiro dell'aviazione | | | X | - | - |
| Gamsboden | UR | 04.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Hunds-Chopf | UR | 04.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Mätteli | UR | 04.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Andermatt | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Balm | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Chärschelen | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Chäseren | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Chli Sustli | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Goretzmettlen | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Hinterfeld | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Jäntelboden | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Piz Alv / Unteralp | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Pizzo Centrale | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Pizzo Lucendo | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Riental | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Ruosalp | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Schweig / Ebnen | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Sunnsbiel | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Sunnsbiel / Zingelfurtflue | UR | - | - | | | | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Andermatt) |
| Altmatt - Rothenthurm | SZ | 05.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria (piazza di tiro Rothenthurm-Altmatt) |
| Seebodenalp | SZ | 05.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Chäseren/Drüesberg | SZ | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Gwalpeten | SZ | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Halsegg | SZ | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Rickental | SZ | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Glaubenberg | OW | 06.201 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | Fanteria / truppe d'aviazione |
| Alpnachersee | OW | - | - | | | | - | Piazza di tiro (zona degli obiettivi) |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|---------------------|---------|---------------------|---|---------------------|-----------|-----------|---|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Chalcheren / Sarnen | OW | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Gnappried | NW | 07.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Wil bei Stans) |
| Steinbruch Obermatt | NW | 07.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Saggberg | GL | 08.201 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Walenberg | GL | 08.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| Wichlen | GL | 08.203 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate |
| Obererbs | GL | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza di tiro Wichlen) |
| Obberlängenegg | GL | - | - | | | | - | Fanteria |
| Ramenegg | ZG | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Schmalholz | ZG | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Sepliboden | ZG | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Chésopelloz | FR | 10.201 | Armi leggere | | X | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Fribourg) |
| Forel | FR | 10.202 | Piazza di tiro dell'aviazione (Sea Survival Training Center) | | | X | Piazza di tiro / Sea Survival Training Center (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Truppe d'aviazione |
| Geissalp | FR | 10.203 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria (parte della piazza di tiro Schwarzsee-Geissalp-Kaiseregg) |
| Haute-Veveyse | FR | 10.204 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Les Cressets | FR | 10.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza di tiro Grandvillard) |
| Montagne de Lussy | FR | 10.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Drognens) |
| Schiffenen | FR | 10.207 | Armi leggere | | X | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Fribourg) |
| Schwarzsee | FR | 10.208 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | Fanteria (piazza di tiro Schwarzsee-Geissalp-Kaiseregg) |
| Semsaes | FR | 10.209 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Grandvillard | FR | - | → sotto «Piazze d'esercitazione» (3.4.3) | | | | Piazza d'esercitazione (DCA) | Truppe di difesa contraerea / fanteria |
| La Cua | FR | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Fribourg) |
| Jaun | FR | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (piazza di tiro Jaun-Abländschen) |
| Le Radzy | FR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Vanil des Artses | FR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Guldental | SO | 11.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| Schmidematt | SO | 11.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Spittelberg | SO | 11.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria (piazza di tiro Fasiswald-Spittelberg) |
| Seltisberg | BL | 13.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Liestal) |
| Sichtern | BL | 13.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Liestal) |
| Hintere Au | AR | 15.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (piazza di tiro Hintere Au-Schwellbrunn) |
| Urnäsch | AR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Bernhardzell | SG | 17.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria |
| Brunnadern | SG | 17.202 | Armi leggere | X | | | Piazza di tiro | - |
| Ganterschwil | SG | 17.203 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Herisau - Gossau | SG | 17.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Herisau-Gossau)) |
| Kirchberg – Gähwil | SG | 17.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Magletsch | SG | 17.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Mels) |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|---------------------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Mels | SG | 17.207 | Armi leggere | X | | | Piazza di tiro | Impianto a breve distanza (parte della piazza d'armi Mels) |
| Obertoggenburg Nord | SG | 17.208 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | |
| Obertoggenburg Süd | SG | 17.209 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | |
| Ricken – Cholloch | SG | 17.210 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| Säntisalpen | SG | 17.211 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Fanteria / artiglieria / truppe meccanizzate |
| Walenstadt | SG | 17.212 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Walenstadt) |
| Brögstein | SG | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Mels) |
| Fittlingen-Geren-Ritteren | SG | - | → Piazza di tiro Säntisalpen (zona delle posizioni) | | | | Piazza di tiro | Artiglieria (parte della piazza di tiro Säntisalpen) |
| Linthebene | SG | - | → sotto «Piazze d'esercitazione» (3.4.3) | | | | Piazza d'esercitazione | Artiglieria |
| Luggazun | SG | - | - | | | | Piazza di tiro | Impianto a breve distanza (parte della piazza d'armi Mels) |
| Nesslau | SG | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Schollberg | SG | - | - | | | | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Mels) |
| Weisstannental | SG | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Albula Alpen E | GR | 18.201 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Arlas | GR | 18.202 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Breil / Brigels | GR | 18.203 | Armi leggere | | X | | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Truppe di difesa contraerea / fanteria |
| Crestawald | GR | 18.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Grialetsch | GR | 18.205 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Grono | GR | 18.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Fanteria |
| Hinterrhein – Rheinwald | GR | 18.207 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate |
| Maighels Gletscher | GR | 18.208 | Armi pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Medel – Val Rondadura | GR | 18.209 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Mundaun / Sezner / Nova | GR | 18.210 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Rossboden / Rheinsand | GR | 18.211 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Chur) |
| San Bernardino | GR | 18.212 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate (parte della piazza di tiro Hinterrhein-Rheinwald) |
| S-chanf | GR | 18.213 | Piazza di tiro della difesa contraerea | | | X | Piazza di tiro | Truppe di difesa contraerea |
| St. Luzisteig | GR | 18.214 | Armi leggere, sistemi di simulazione | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi St. Luzisteig) |
| Suretta | GR | 18.215 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate (parte della piazza di tiro Hinterrhein-Rheinwald) |
| fh | GR | 18.216 | Prove di sistema e collaudi | | | X | Piazza di tiro | Piazza di prova dell'Aggruppamento dell'armamento |
| Val Curtegn | GR | 18.217 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Val Nalps | GR | 18.218 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Val Susauna | GR | 18.219 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Bivio / Septimer / Julier | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Degen/Canastga | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Flüela | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Morissen | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Piz d'Emmat | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Piz Kesch | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Piz Radönt | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Prasüra | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Val Fedoz | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Val Giuv | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Val Maroz | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Val Russein / Disentis | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Val Val / Giuv | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Vorderalp / Titschal | GR | - | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Bremgarten | AG | 19.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Impianto a breve distanza e impianto di tiro (parte della piazza d'armi Bremgarten) |
| Eichwald / Zeihen | AG | 19.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Brugg) |
| Gehren | AG | 19.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Aarau) |
| Krähtal / Riniken | AG | 19.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Brugg) |
| Linn / Leumli | AG | 19.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Brugg) |
| Buchs | AG | | - | | | | Piazza di tiro | Impianto a breve distanza e impianto di tiro (parte della piazza d'armi Aarau) |
| Frauenfeld | TG | 20.201 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Frauenfeld) |
| Liebburgtobel | TG | 20.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Bernrain | TG | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Airolo | TI | 21.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Airolo) |
| Alpe della Sella | TI | 21.202 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Alpe di Cruina | TI | 21.203 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Alpe Sta. Maria | TI | 21.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Alpe Valleggia | TI | 21.205 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Alpe Valletta | TI | 21.206 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Alpe Zalto | TI | 21.207 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Isona) |
| Fontana | TI | 21.208 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Airolo) |
| Garzoner | TI | 21.209 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Isona | TI | 21.210 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Isona) |
| Lucomagno | TI | 21.211 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Monte Bar | TI | 21.212 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Isona) |
| Monte Ceneri | TI | 21.213 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Monte Ceneri) |
| Ovi di Sorescia | TI | 21.214 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Val Piana / Cavagnolo | TI | 21.215 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Val Ruinò | TI | 21.216 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Val Torta – Posmeda | TI | 21.217 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | - |
| Alpe di Fortünei | TI | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Alpe Vinei e Rosso | TI | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Fieud | TI | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Losone | TI | | - | | | | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Losone) |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|--------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Maniò di Sopra | TI | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Passo della Novena | TI | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Pizzo Nero | TI | | | | | | Piazza di tiro | - |
| Predelp | TI | | | | | | Piazza di tiro | - |
| Val di Campo | TI | | | | | | Piazza di tiro | - |
| Valle della Prosa | TI | | | | | | Piazza di tiro | - |
| Valletta San Gottardo | TI | | | | | | Piazza di tiro | - |
| Les Amburnex | VD | 22.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Bière | VD | 22.202 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Bière) |
| Le Brassus | VD | 22.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Bretonnières | VD | 22.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Chamblon | VD | 22.205 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Chamblon) |
| Grangeneuve | VD | 22.206 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Javerne | VD | 22.207 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Mont Tendre | VD | 22.208 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Zona degli obiettivi dell'artiglieria (parte della piazza d'armi Bière) |
| Noirmont | VD | 22.209 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Payerne (Les Avanturies) | VD | 22.210 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Impianto di tiro (parte della piazza d'armi Payerne) |
| Petit Hongrin | VD | 22.211 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate / fanteria |
| Pré de Blonay | VD | 22.212 | Armi leggere | | X | | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Moudon) |
| Les Rochat | VD | 22.213 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| La Rosseline | VD | 22.214 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Saint-Maurice-Lavey) |
| Savatan | VD | 22.215 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Saint-Maurice-Lavey) |
| Villeneuve La Barmaz | VD | 22.216 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Vugelles | VD | 22.217 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Truppe meccanizzate (poligono anticarro) / fanteria |
| Le Courset | VD | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Euzanne | VD | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Genolière – Haut-Mont | VD | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Rossinière | VD | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Vaulion | VD | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Dorénaz pigeons C | VS | 23.201 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Gluringen | VS | 23.202 | (Armi leggere e pesanti) | X | | | Piazza di tiro | Truppe di difesa contraerea |
| Pra Bardy / Sion | VS | 23.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Sion) |
| Simplon | VS | 23.204 | Armi leggere e pesanti | | | X | Piazza di tiro | Artiglieria / fanteria (piazza di tiro Simplon-Bergalpe) |
| Ulrichen | VS | 23.205 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Vernayaz | VS | 23.206 | (Armi leggere) | X | | | Piazza di tiro | - |
| Vérollez | VS | 23.207 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Impianto di tiro (parte della piazza d'armi Saint-Maurice-Lavey) |
| Wolfeye | VS | 23.208 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | - |
| Bergaple | VS | | - | | | | Piazza di tiro | Artiglieria / fanteria (parte della piazza di tiro Simplon-Bergalpe) |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|------------------------|---------|---------------------|--------------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Dorénaz pigeons B | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Ferpècle | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Mäderalp | VS | | - | | | | Piazza di tiro | Zona degli obiettivi dell'artiglieria (parte della piazza di tiro Simplon-Bergalpe) |
| Mandelon | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Merdenson | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Niederalp | VS | | - | | | | Piazza di tiro | Zona degli obiettivi dell'artiglieria (parte della piazza di tiro Simplon-Bergalpe) |
| Orchéra-Métail | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Les Outannes | VS | | - | | | | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Saint-Maurice-Lavey) |
| Pointe d'Hérémenche | VS | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Bevaix | NE | 24.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria (parte della piazza d'armi Colombier) |
| Bôle | NE | 24.202 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Impianto di tiro della fanteria (parte della piazza d'armi Colombier) |
| Plan-du-Bois | NE | 24.203 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Impianto a breve distanza (parte della piazza d'armi Colombier) |
| Les Pradières | NE | 24.204 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Fanteria |
| Vue des Alpes | NE | | - | | | | Piazza di tiro | - |
| Les Raclerets / Chancy | GE | 25.201 | Armi leggere | | | X | Piazza di tiro | Armi di fanteria (parte della piazza d'armi Genève) |
| Bernex | GE | | - | | | | Piazza di tiro | Impianto di tiro (parte della piazza d'armi Genève) |
| Bure | JU | 26.201 | Armi leggere, sistemi di simulazione | | | X | Piazza di tiro | Piazza di tiro (parte della piazza d'armi Bure) |
| Recolaine | JU | | - | | | | Piazza di tiro | - |

- A seconda delle armi impiegate, diverse piazze di tiro sono costituite da zone delle posizioni e zone degli obiettivi separate (per es. piazze di tiro dell'artiglieria).
- Molte piazze di tiro iscritte nel PSM 2007 come impianti autonomi figuravano ancora come parti di una piazza d'armi nel PSM 2001.
- Nell'iscrizione delle piazze di tiro (rilevanza per il piano settoriale, raggruppamento di diverse zone in un impianto) non sono stati sempre utilizzati i medesimi criteri nelle diverse versioni del PSM.
- Nel PSM 2007 (parte programmatica) l'utilizzazione principale delle piazze di tiro non è menzionata.
- Di regola, le piazze di tiro civili utilizzate dall'esercito in contenza sono menzionate nel PSM 2017 soltanto ancora nei casi in cui le emissioni prodotte dall'esercito sono superiori alle emissioni prodotte dai civili.

3.4.3 Piazze d'esercitazione

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Haselbach | ZH | 01.301 | Prove presso la truppa e collaudi | X | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Hinwil | ZH | 01.302 | Allenamento alla guida, piazza polivalente | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Schmidrüti | ZH | 01.303 | Piazza polivalente | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Eriswil | BE | 02.301 | Piazza di puntamento della difesa contraerea | | | X | Piazza d'esercitazione | Truppe di difesa contraerea |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|--------------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Balmholz | BE | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Dagmersellen | LU | 03.301 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Homberg | LU | 03.302 | Istruzione ai droni, prove presso la truppa e collaudi | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Vitznau | LU | 03.303 | Centro d'istruzione nautico | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Wintersried | SZ | 05.301 | Piazza polivalente | | | X | - | - |
| Muotathal | SZ | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Ennetmoos | NW | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Gubel | ZG | 09.301 | Esercizi con simulatori, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Corbières | FR | 10.301 | Piazza polivalente | | X | | - | - |
| Grandvillard (DCA) | FR | 10.302 | Piazza di puntamento della difesa contraerea, esercizi con simulatori | | | X | Piazza d'esercitazione | Parte della piazza di tiro delle truppe di difesa contraerea / fanteria |
| Moncor | FR | 10.303 | (Esercizi d'impiego di diverse truppe) | | X | | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Fribourg) |
| Torny | FR | 10.304 | Istruzione ai droni, esercizi con simulatori, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Hellchöpfli | SO | 11.301 | Istruzione per conducenti di cani, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Oristal | SO | 11.302 | Impianto per il combattimento in località, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Liestal) |
| Böckten | BL | 13.301 | Piazza polivalente | | | X | - | - |
| Bubendorf | BL | 13.302 | Piazza polivalente | | | X | - | - |
| Herisau | AR | 15.301 | Allenamento alla guida, esercizi con simulatori | | | X | - | - |
| Linthebene | SG | 17.301 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza di tiro dell'artiglieria |
| Hohwand | SG | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Sabrens | SG | | → Parte della piazza di tiro Magletsch | | | | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Mels) |
| Tiergarten/Mels | SG | | - | | | | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Mels) |
| Bettwil | AG | 19.301 | Istruzione ai droni, esercizi con simulatori, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Böttstein | AG | 19.302 | Istruzione della tecnica del genio | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Eiken | AG | 19.303 | Impianto per il combattimento in località | | | X | Piazza d'esercitazione | Impianto per il combattimento in località (parte della piazza d'armi Aarau) |
| Full-Reuenthal | AG | 19.304 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | - | - |
| Nesselbach | AG | 19.305 | Allenamento alla guida | | | X | Piazza d'esercitazione | Area di scuola guida (parte della piazza d'armi Bremgarten) |
| Stäglerhau | AG | 19.306 | Istruzione della tecnica del genio | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione truppe del genio (parte della piazza d'armi Bremgarten) |
| Ambri | TI | 21.301 | Istruzione sanitaria, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Airola) |
| Biasca | TI | 21.302 | (Esercizi d'impiego di diverse truppe) | X | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Camignolo | TI | 21.303 | Istruzione sanitaria, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Monte Ceneri) |
| Faido | TI | 21.304 | (Esercizi d'impiego di diverse truppe) | X | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Giornico | TI | 21.305 | Istruzione sanitaria | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Pollegio | TI | 21.306 | Istruzione sanitaria | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Saleggina | TI | 21.307 | Istruzione sanitaria, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-------------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Stalvedro | TI | 21.308 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Airolo) |
| Goleno al Ticino | TI | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Lugano | TI | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Mendrisio | TI | | - | | | | Piazza d'esercitazione | - |
| Aigle, Au Battoir | VD | 22.301 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | - | - |
| Le Day | VD | 22.302 | Impianto per il combattimento in località, esercizi con simulatori, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Chamblon) |
| Raron | VS | 23.301 | Esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| Turtmann | VS | 23.302 | Allenamento alla guida, esercizi d'impiego di diverse truppe | | | X | Piazza d'esercitazione | - |
| LEV (Evionnaz) | VS | | - | | | | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Saint-Maurice-Lavey) |
| Epeisses | GE | 25.301 | Istruzione di salvataggio | | | X | Piazza d'esercitazione | Piazza d'esercitazione (parte della piazza d'armi Genève) |

- Le piazze d'esercitazione che costituiscono un'unità d'esercizio con una piazza d'armi non sono menzionate separatamente nel PSM 2017.
- Alcune piazze d'esercitazione, menzionate successivamente come impianti autonomi nel PSM 2007, figuravano ancora come parti di una piazza d'armi nel PSPAT 1998.

3.4.4 Aerodromi militari

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Dübendorf | ZH | 01.401 | Velivoli ad ala fissa, elicotteri Elicotteri | | X | | Sospensione dell'utilizzazione entro la fine del 2010, con opzione per la fine del 2014 (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |
| Interlaken | BE | | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione avvenuta alla fine del 2003 | Aerei ad elica e elicotteri |
| Meiringen | BE | 02.401 | Aviogetti da combattimento, velivoli ad ala fissa e elicotteri | | | X | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |
| Emmen | LU | 03.401 | Aviogetti da combattimento, velivoli ad ala fissa e elicotteri | | | X | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |
| Alpnach | OW | 06.401 | Elicotteri, velivoli ad ala fissa | | | X | Aerei ad elica e elicotteri | Aerei ad elica e elicotteri |
| Buochs | NW | 07.401 | (Sleeping base) | X | | | Sleeping base (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |
| Mollis | GL | | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione avvenuta alla fine del 2007 (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aerei ad elica e elicotteri |
| San Vittore | GR | | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione avvenuta alla fine del 2003 | Aerei ad elica e elicotteri |
| Locarno | TI | 21.401 | Velivoli ad ala fissa, elicotteri | | | X | Aerei ad elica e elicotteri | Aerei ad elica e elicotteri |
| Lodrino | TI | | - | | | | Sospensione dell'esercizio come aerodromo militare avvenuta alla fine del 2003 | Aerei ad elica e elicotteri |
| Payerne | VD | 22.401 | Aviogetti da combattimento, velivoli ad ala fissa e elicotteri | | | X | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|----------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Sion | VS | 23.401 | Aviogetti da combattimento, velivoli ad ala fissa e elicotteri | X | | | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |
| Turtmann | VS | - | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione avvenuta alla fine del 2003 | Aviogetti, aerei ad elica e elicotteri |

- L'aerodromo di Locarno è gestito dalle Forze aeree e da un esercente civile; l'aerodromo di Payerne è utilizzato in contenzione dall'aviazione civile.
- A Emmen e a Alpnach sono svolti voli civili, tuttavia senza esercente civile e senza regolamento d'esercizio civile. L'aerodromo di Meiringen è utilizzato a scopo civile soltanto in maniera puntuale.
- A Dübendorf l'esercizio di volo con aviogetti è stato sospeso alla fine del 2005. Contrariamente all'inserimento nella categoria «dati acquisiti» previsto nel PSM 2007, l'aerodromo continuerà ad essere utilizzato a lungo termine come base eliportuale. Le infrastrutture necessarie a tal fine saranno pronte per la consegna dal 2022. In caso di cambiamento di destinazione dell'aerodromo militare a scopi civili è prevista una contenzione della pista da parte delle Forze aeree. Tale cambiamento di destinazione è attualmente oggetto di verifiche.
- A Buochs sono in corso lavori di pianificazione in vista di un cambiamento di destinazione dell'aerodromo militare a scopi civili.
- A Sion le modalità del ritiro delle Forze aeree sono attualmente ancora oggetto di discussioni con il Cantone e l'esercente civile.
- A Lodrino è in corso la procedura di cambiamento di destinazione. Le Forze aeree continuano a usare l'aerodromo per l'istruzione.

3.4.5 Centri logistici dell'esercito

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|----------------|---------|---------------------|---|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Elgg | ZH | 01.501 | Sede esterna CLEs Hinwil Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | |
| Hinwil | ZH | 01.502 | Centro logistico dell'esercito (sede principale) | | | X | Centro logistico (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Brenzikofen | BE | 02.501 | Sede esterna CLEs Thun Centro di distribuzione dell'esercito | | | X | - | - |
| Burgdorf | BE | 02.502 | Sede esterna CLEs Thun Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Grünenmatt | BE | 02.503 | Sede esterna CLEs Thun Centro di distribuzione dell'esercito | | | X | - | - |
| Herbligen | BE | 02.504 | Sede esterna CLEs Thun Deposito di carburante | | | X | - | - |
| Ittigen | BE | 02.505 | Farmacia dell'esercito | | | X | - | - |
| Münchenbuchsee | BE | 02.506 | Sede esterna CLEs Thun Centro di distribuzione dell'esercito | | | X | - | - |
| Thun | BE | 02.507 | Centro logistico dell'esercito (sede principale) | | | X | Centro d'infrastruttura, centro logistico, deposito centrale (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Uttigen | BE | 02.508 | Sede esterna CLEs Thun Centro di distribuzione dell'esercito | | | X | - | - |
| Dagmersellen | LU | 03.501 | (Sede esterna CLEs Othmarsingen) | X | | | - | - |
| Rothenburg | LU | 03.502 | Sede esterna CLEs Othmarsingen Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Sursee | LU | 03.503 | Sede esterna CLEs Othmarsingen Centro tessili | | | X | - | - |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-----------------------------------|---------|---------------------|---|---------------------|-----------|-----------|---|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Schattdorf, Rynächt | UR | 04.501 | Sede esterna CLEs Othmarsingen Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Andermatt | UR | | - | | | | Centro d'infrastruttura (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Rotkreuz | ZG | 09.501 | Sede esterna CLEs Othmarsingen Deposito di carburante | | | X | - | -- |
| Belfaux | FR | 10.501 | Sede esterna CLEs Grolley Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Grolley | FR | 10.502 | Centro logistico dell'esercito (sede principale) | | | X | Centro d'infrastruttura, centro logistico (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Romont | FR | 10.503 | Sede esterna CLEs Grolley Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Sévaz | FR | 10.504 | Sede esterna CLEs Grolley Deposito di carburante | | | X | - | - |
| Oensingen | SO | 11.501 | Sede esterna CLEs Thun Preparazione di veicoli e materiale | | X | | - | - |
| Bronschhofen | SG | 17.501 | Sede esterna CLEs Hinwil Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Eschenbach | SG | 17.502 | Sede esterna CLEs Hinwil Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Mels | SG | 17.503 | Sede esterna CLEs Hinwil Preparazione di veicoli e materiale | | | X | Centro d'infrastruttura (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Brugg | AG | 19.501 | Sede esterna CLEs Othmarsingen Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Othmarsingen | AG | 19.502 | Centro logistico dell'esercito (sede principale) | | | X | Centro d'infrastruttura, centro logistico (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Mülheim | TG | 20.501 | Sede esterna CLEs Hinwil Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |
| Acquarossa | TI | 21.501 | Sede esterna CLEs Mt. Ceneri Preparazione di materiale | | X | | - | - |
| Bellinzona | TI | 21.502 | (Sede esterna CLEs Mt. Ceneri Preparazione di veicoli e materiale) | X | | | - | - |
| Monteceneri | TI | 21.503 | Centro logistico dell'esercito (sede principale) | | | X | Centro logistico (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Martigny Le Guercet | VS | 23.501 | Sede esterna CLEs Grolley | | | X | - | - |
| Saint-Maurice, Front Bastionné | VS | 23.502 | Sede esterna CLEs Grolley Preparazione di veicoli e materiale | | X | | Centro d'infrastruttura (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Visp, Grosse Eye | VS | 23.503 | Sede esterna CLEs Grolley Preparazione di veicoli e materiale | | | X | - | - |

- Gli arsenali e i parchi automobilistici dell'esercito che fino al 2003 fornivano le prestazioni logistiche non sono stati considerati nel PSM 2001.
- Nel PSM 2007 sono menzionati i cinque centri logistici e i centri d'infrastruttura. Nel PSM 2017 figurano pure le sedi esterne rilevanti per il piano settoriale di tali centri logistici.
- L'ubicazione della sede esterna del CLEs Thun a Burgdorf presenta, secondo il Cantone di Berna, un elevato potenziale di sviluppo dell'insediamento. Nel piano direttore cantonale, l'auspicato sviluppo dell'insediamento a partire dal 2025 è menzionato con lo stato di coordinamento «informazione preliminare» (area di sviluppo prioritaria: Burgdorf). Secondo il Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito la sede esterna di Burgdorf continuerà tuttavia a essere utilizzata anche a lungo termine. Questo fatto è stato ribadito anche in occasione dell'incontro con la Città di Burgdorf e il Cantone di Berna del 1° giugno 2017.

3.4.6 Centri di reclutamento

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Rüti | ZH | 01.601 | Centro di reclutamento | | | X | Centro di reclutamento | - |
| Sumiswald | BE | 02.601 | Centro di reclutamento | | | X | Centro di reclutamento | - |
| Nottwil | LU | - | - | | | | Sospensione dell'utilizzazione avvenuta alla fine del 2007 (inserimento nella categoria «dati acquisiti») | - |
| Mels | SG | 17.601 | Centro di reclutamento | | | X | Centro di reclutamento | - |
| Windisch | AG | 19.601 | Centro di reclutamento | X | | | Centro di reclutamento | - |
| Aarau | AG | 19.602 | Centro di reclutamento | | | X | - | - |
| Monteceneri | TI | 21.601 | Centro di reclutamento | | | X | Centro di reclutamento | - |
| Lausanne | VD | 22.601 | Centro di reclutamento | X | | | Centro di reclutamento | - |
| Payerne | VD | 22.602 | Centro di reclutamento | | | X | - | - |

- I centri di reclutamento, nei quali l'esercito svolge il reclutamento dal 2003, sono menzionati nel PSM 2007.
- Il centro di reclutamento di Windisch è trasferito ad Aarau; il centro di reclutamento di Lausanne è trasferito a Payerne.

3.4.7 Posti di attraversamento

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|--------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Gütighausen | ZH | 01.701 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Oetwil a.d.L. | ZH | 01.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Pfungen | ZH | 01.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Bannwil I | BE | 02.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Bannwil II | BE | 02.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Bätterkinden | BE | 02.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Berken | BE | 02.704 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Berken / Walliswil | BE | 02.705 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Gampelen | BE | 02.706 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Hagneck | BE | 02.707 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Jaberg | BE | 02.708 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Kirchberg | BE | 02.709 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Mühleberg / KKW | BE | 02.710 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|--------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | > 10 anni | | |
| Münsingen | BE | | - | | | | - | Posto di attraversamento |
| Neuenegg / Flamatt | BE | 02.711 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Safnern | BE | 02.712 | Posto di attraversamento | X | | | Posto di attraversamento | - |
| Schalunen | BE | 02.713 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Walperswil | BE | 02.714 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Wislisau | BE | 02.715 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Malters | LU | 03.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Perlen (Buchrain) | LU | 03.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Root | LU | 03.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Rothenburg (Emmen) | LU | 03.704 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Wattigen | UR | 04.701 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Sattel | SZ | 05.701 | Posto di attraversamento (R) | X | | | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Alpnach | OW | 06.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Frauental | ZG | 09.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Brädelen | FR | 10.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | - |
| Neuhof | FR | 10.702 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Sugiez | FR | 10.703 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Boningen I | SO | 11.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Boningen II | SO | 11.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Flumenthal I | SO | 11.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Flumenthal II | SO | 11.704 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Schönenwerd | SO | 11.705 | Posto di attraversamento | X | | | - | Posto di attraversamento |
| Rüdlingen | SH | 14.701 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Bernhardzell | SG | 17.701 | Posto di attraversamento | | | X | - | - |
| Walenstadt I | SG | 17.702 | Posto di attraversamento (R) | | | X | - | Posto di attraversamento |
| Walenstadt II | SG | 17.703 | Posto di attraversamento (R) | | | X | - | Posto di attraversamento |
| Weieren | SG | 17.704 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Grüsch | GR | 18.701 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Landquart | GR | 18.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Anglikon / ARA | AG | 19.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Brittnau | AG | 19.702 | Posto di attraversamento | X | | | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Brugg | AG | 19.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Dottikon / Ems | AG | 19.704 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Eggenwil | AG | 19.705 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Göslikon | AG | 19.706 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Obfelden | AG | 19.707 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Rottenschwil | AG | 19.708 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Werd | AG | 19.709 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|--------------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | 10 anni ^ | | |
| Wildeggen | AG | 19.710 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Amlikon | TG | 20.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Frauenfeld | TG | 20.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Frauenfeld / ARA | TG | 20.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Istighofen I | TG | 20.704 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Istighofen II (Bürglen) | TG | 20.705 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Weinfelden | TG | 20.706 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Bodio I | TI | 21.701 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Bodio II | TI | 21.702 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Cadepezzo | TI | 21.703 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | - |
| Cadepezzo - Quartino | TI | 21.704 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Dongio | TI | 21.705 | Posto di attraversamento | X | | | Posto di attraversamento | - |
| Giubiasco | TI | 21.706 | Posto di attraversamento | | | X | - | Posto di attraversamento |
| Gudo | TI | 21.707 | Posto di attraversamento | | | X | - | - |
| Loderio | TI | 21.708 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Olivone | TI | 21.709 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Personico | TI | 21.710 | Posto di attraversamento | | | X | - | - |
| Torre | TI | 21.711 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Collonges | VS | 23.701 | Posto di attraversamento (R) | | | X | Posto di attraversamento (R) | Posto di attraversamento |
| Illarsaz | VS | 23.702 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |
| Vernayaz | VS | 23.703 | Posto di attraversamento | | | X | Posto di attraversamento | Posto di attraversamento |

- I contrassegnati con (R) posto di attraversamenti non sono utilizzati per l'istruzione regolare (riserva).

3.4.8 Impianti particolari

| Impianto | Cantone | Scheda di coord. n. | Utilizzazione principale PSM 2017 | Periodo d'esercizio | | | Piano settoriale militare 2007 (progetto) Scopo principale; decisioni | Piano settoriale militare 2001 / Piano settoriale delle piazze d'armi e di tiro 1998 Scopo principale |
|-----------------------|---------|---------------------|--|---------------------|-----------|--------------|--|---|
| | | | | < 5 anni | < 10 anni | 10 anni ^ | | |
| Spiez | BE | 02.901 | Centro di competenza NBC-KAMIR | | | X | Centro NBC Spiez | - |
| Kriens | LU | 03.901 | Scuola di stato maggiore generale | | | X | Centro di allenamento tattico (CAT) | Centro di allenamento tattico (parte della piazza d'armi Luzern) |
| Seewen | SZ | - | - | | | | Centro d'istruzione della Sicurezza militare | - |
| Kreuzlingen | TG | 20.901 | Centro d'istruzione della Sicurezza militare | X | | | Centro d'istruzione della Sicurezza militare | - |
| Leuk | VS | 23.901 | Stazione di terra aiuto alla condotta | | | X | - | - |
| Saint-Maurice - Lavey | VS | - | - | | | | Centro d'istruzione della Sicurezza militare | - |

- L'impianto di Leuk è inserito nel PSM 2017 ai fini della sicurezza a lungo termine del territorio.
- I centri d'istruzione della Sicurezza militare sono soppressi. L'istruzione è raggruppata nella nuova organizzazione del Centro di competenza polizia militare sulla piazza d'armi di Sion.



3.5 Principi concernenti gli immobili non più necessari

Il PSM 2017 ridefinisce il nucleo immobiliare fondamentale e il patrimonio immobiliare disponibile del DDPS. Espone quando gli immobili vanno assegnati alla riserva e in che modo simili immobili possono essere eventualmente utilizzati nel frattempo. L'idea della riserva era già contenuta nel PSM 2001 e perciò non è nuova. Già negli scorsi anni il DDPS ha ceduto in diritto di superficie diversi immobili non più necessari, per ottenere entrate ricorrenti per la Confederazione oppure per garantire la manutenzione di questi immobili. È degno di nota anche il progetto pilota congiunto di DDPS e UFAM che mira a realizzare una panoramica generale delle superfici e degli immobili del patrimonio immobiliare disponibile rilevanti in materia di biodiversità e contemporaneamente a verificare quali di tali superfici e immobili debbano per il momento rimanere di proprietà della Confederazione. Queste saranno a disposizione per un eventuale scambio di superfici con i Cantoni nell'ottica di una promozione della biodiversità.

La verifica di possibili utilizzazioni transitorie o riutilizzazioni di immobili nel patrimonio immobiliare disponibile dal punto di vista pianificatorio avviene in collaborazione con i rispettivi Cantoni e Comuni di ubicazione. In questo contesto occorre inoltre considerare anche eventuali esposizioni degli immobili ai pericoli della natura.

3.6 Gestione del piano settoriale

Entrambi i capitoli 6.1 e 6.2 nel PSM 2017 trattano la questione della rilevanza per il piano settoriale. Possono essere rilevanti per il piano settoriale, da un lato, le ubicazioni, dall'altro, anche i progetti. Sono rilevanti per il piano settoriale, e quindi da definire nel PSM, le ubicazioni che hanno considerevoli ripercussioni sul territorio e sull'ambiente vista la loro estensione territoriale o il loro utilizzo. Il capitolo 6.2 definisce i criteri e i valori soglia a partire dai quali la costruzione di un'infrastruttura o il cambiamento di destinazione di un'infrastruttura esistente sono considerati rilevanti per il territorio, per l'ambiente e per il piano settoriale e vanno pertanto definiti nel PSM. Criteri e valori soglia comparabili concernenti la rilevanza per il piano settoriale erano già contenuti nel PSM 2001.

Il PSM 2017 richiede che il DDPS e i Cantoni si informino tempestivamente e regolarmente sulle loro attività d'incidenza territoriale nell'ambito delle infrastrutture militari e coordinino le loro procedure. Le modifiche del PSM presuppongono un simile coordinamento. Nel PSM 2001 sono già presenti questi principi della collaborazione.

Nel caso di adeguamenti del piano settoriale, il PSM 2107 distingue tra adeguamenti e aggiornamenti privi di modifiche materiali. Gli adeguamenti sono di regola adottati dal Consiglio federale. Gli aggiornamenti sono eseguiti dal dipartimento. In occasione di adeguamenti per i quali devono essere

risolti notevoli conflitti tra l'utilizzazione militare e altre utilizzazioni o obiettivi di protezione oppure se sono interessate nuove fasce di popolazione, viene eseguita una consultazione dei Cantoni e dei Comuni interessati nonché una procedura di partecipazione della popolazione. Nel caso di adeguamenti privi di nuovi conflitti d'interessi o di considerevoli ripercussioni sul territorio e sull'ambiente⁸, d'intesa con i Cantoni interessati è possibile rinunciare a una partecipazione della popolazione. Il PSM 2001 conosceva già una simile differenziazione degli iter procedurali, ma aveva applicato altri criteri. La figura che segue visualizza i differenti iter procedurali sulla base delle considerazioni contenute nel capitolo 6.4 della parte programmatica del PSM.

| | | Revisione totale, parte nuova, adeguamento | Adeguamento privo di nuovi conflitti d'interessi e di considerevoli ripercussioni sul territorio e sull'ambiente | Aggiornamento |
|--|--|---|--|--|
| | Intesa con ARE (art. 17 OPT) | Si | Si | Si |
| | Coordinamento con Confederazione, Cantone ed ev. Comune (art. 18 OPT) | Si | Si | No ⁹ |
| | 1a consultazione degli uffici (CAT) | Si | Decisione caso per caso (ev. contemporaneamente alla consultazione dei Cantoni interessati) | No |
| | Consultazione del Cantone (art. 19 OPT) | Si | Si | Si |
| | Informazione e partecipazione della popolazione (art. 19 OPT) | Si | Decisione caso per caso (previa consultazione dei Cantoni interessati) | No |
| | 2a consultazione degli uffici (servizi federali) | Si | Si | Si (ev. contemporaneamente alla consultazione dei Cantoni interessati) |
| | Possibilità per il Cantone di esprimere un parere secondo l'art. 20 cpv. 1 OPT | Si (risp. decisione caso per caso se la domanda è già stata posta nel quadro della consultazione dei Cantoni) | Decisione caso per caso | Decisione caso per caso (di regola: no) |
| | Competenza per l'adozione (art. 21 OPT) | Consiglio federale | Di regola: DDPS | DDPS |

La procedura ordinaria relativa al piano settoriale fino all'adozione da parte del Consiglio federale è retta dalle disposizioni dell'OPT. Il coordinamento secondo l'articolo 18 OPT tra le autorità interessate è strutturato in maniera tale da essere adeguato alle rispettive necessità in materia. In caso di

⁸ Cfr. articolo 21 capoverso 4 OPT

⁹ I Cantoni vengono informati in merito agli aggiornamenti previsti (cfr. decisione nel capitolo 6.3 della parte programmatica del PSM)

adeguamenti di scarsa entità che non presentano alcun considerevole potenziale di conflitto, può essere sufficiente un colloquio con le parti interessate. In occasione di revisioni totali, parti nuove o adeguamenti del PSM, nel quadro di una prima consultazione degli uffici vengono sentiti i servizi federali rappresentati nella Conferenza della Confederazione sull'assetto del territorio (CAT). Se un adeguamento non comporta alcun nuovo conflitto d'interessi, questa prima consultazione può essere eventualmente svolta contemporaneamente alla consultazione dei Cantoni interessati. La consultazione dei Cantoni ha luogo in occasione di ogni adeguamento del PSM. Per quanto possibile, le contraddizioni con la pianificazione direttrice cantonale vanno rilevate già in occasione di tale consultazione e rimosse nell'ambito della successiva rielaborazione del PSM. La possibilità di un parere dei Cantoni secondo l'articolo 20 OPT è prevista soltanto quando durante la consultazione dei Cantoni sono emerse contraddizioni con la pianificazione direttrice cantonale oppure i Cantoni non sono stati interrogati al riguardo o la rielaborazione del piano settoriale dopo la consultazione dei Cantoni, la partecipazione della popolazione e la seconda consultazione degli uffici ha comportato modifiche materiali. L'informazione e la partecipazione della popolazione ha luogo in caso di revisioni totali, di parti nuove o di un adeguamento con nuovi conflitti d'interessi e considerevoli ripercussioni sul territorio e sull'ambiente; in caso di adeguamenti privi di nuovi conflitti d'interessi e di considerevoli ripercussioni sul territorio e sull'ambiente, è possibile, d'intesa con i Cantoni interessati, rinunciare a una partecipazione della popolazione. Dopo la consultazione dei Cantoni e la partecipazione della popolazione ha luogo una seconda consultazione degli uffici. Questa si svolge secondo la procedura usuale nel caso di affari del Consiglio federale. Oltre agli uffici rappresentati nel CAT, vengono consultati altri servizi federali interessati.

Il PSM 2017 si esprime anche in merito all'armonizzazione della procedura di pianificazione settoriale con altre procedure. In caso di modifiche prevede espressamente che la procedura di pianificazione settoriale sia eseguita parallelamente alla rispettiva procedura di approvazione dei piani di costruzioni militari. Modifiche incontestate o già sufficientemente coordinate nell'ambito di un'altra procedura possono essere apportate a posteriori al piano settoriale sotto forma di aggiornamenti. Se a un adeguamento del PSM è correlato l'adeguamento di un altro piano settoriale o di un piano direttore, le procedure vanno eseguite contemporaneamente o per lo meno coordinate tra di loro. I Cantoni e i Comuni sono tenuti a menzionare nelle loro pianificazioni le decisioni del PSM.

4 Procedura

Il DDPS aveva informato i Cantoni già nel mese di luglio del 2016 in merito alla procedura di consultazione e partecipazione prevista per l'autunno del 2016. Ai Cantoni è stata esplicitamente lasciata la possibilità di decidere se coinvolgere i Comuni nell'ambito di una procedura interna al Cantone e se annunciare la possibilità di partecipare nei media cantonali o comunali. Dopo una prima consultazione dei servizi federali rappresentati in seno alla Conferenza della Confederazione sull'assetto del territorio (CAT), con la lettera ai Cantoni del 26 ottobre 2016 è infine iniziata la consultazione. Il giorno seguente un comunicato stampa ha informato la popolazione della consultazione dei Cantoni e della possibilità di partecipare. Formalmente la popolazione è stata invitata a partecipare con un annuncio pubblicato nel Foglio federale l'8 novembre 2016.

Nel quadro della procedura di consultazione e di partecipazione tenutasi da ottobre 2016 a gennaio 2017 si sono espressi sul progetto della parte programmatica del PSM 2017 tutti i 26 Cantoni, alcuni Comuni (soprattutto della regione circostante l'aerodromo militare di Meiringen) e associazioni nonché circa 800 privati cittadini (prevalentemente firmando i moduli messi a disposizione dal gruppo di contatto «Aerodromo militare di Meiringen»). Gli interventi più significativi, incluse le considerazioni e le risposte del DDPS, sono stati inseriti in una lista (cfr. allegato). Il capitolo 5 presenta un breve riassunto della procedura di consultazione e di partecipazione con le conseguenti modifiche nel PSM.

Nella successiva seconda consultazione svoltasi nel mese di settembre 2017 i servizi federali hanno verificato se la nuova concezione della parte programmatica del PSM corrispondeva agli obiettivi e ai principi della propria pianificazione settoriale e se non vi erano contraddizioni con le concezioni e i piani settoriali secondo l'articolo 13 LPT.

Il 24 ottobre 2017, conformemente all'articolo 20 OPT i Cantoni sono stati invitati a rilevare eventuali contraddizioni ancora esistenti con la pianificazione direttrice cantonale.

Con l'approvazione da parte del Consiglio federale della parte programmatica del PSM 2017 le ubicazioni rilevanti per il territorio e l'ambiente definite nel Concetto relativo agli stazionamenti 2013 diventeranno vincolanti per tutte le autorità responsabili in materia di pianificazione.

Le condizioni quadro concernenti l'utilizzazione dei singoli impianti saranno definite a partire dal 2018 nella procedura successiva relativa alle schede di coordinamento del PSM. I Cantoni verranno nuovamente coinvolti in tale procedura. L'elaborazione delle schede di coordinamento permette il coordinamento in materia di pianificazione del territorio per ogni singolo impianto con le utilizzazioni civili circostanti e con gli obiettivi di protezione. Per gli oggetti con durata di esercizio limitata la scheda di coordinamento viene allestita solo in caso di necessità.

Lo scadenziario concreto e il finanziamento di nuove costruzioni, trasformazioni e smantellamenti di immobili militari sono definiti nella pianificazione degli immobili del DDPS e approvati dal parlamento con il messaggio sull'esercito. La pianificazione degli immobili si basa sulle condizioni quadro definite nel PSM 2017 e sul Concetto relativo agli stazionamenti.

Le procedure d'autorizzazione per costruzioni e impianti militari si orientano secondo le disposizioni della legge militare (LM) e l'ordinanza concernente l'approvazione dei piani di costruzioni militari (OAPCM).

4.1 Risultati della procedura di consultazione e di partecipazione

In generale la parte programmatica del PSM 2017 è ritenuta una valida base di pianificazione per le pianificazioni cantonali e per una migliore conciliazione dei diversi interessi. È elaborata in modo preciso e comprensibile.

Per i Cantoni è molto importante essere coinvolti per tempo nell'attuazione del PSM. Per dare seguito a questa proposta i Cantoni verranno coinvolti nelle procedure relative alle schede di coordinamento a partire dal 2018 e continueranno a partecipare ai colloqui tra i Cantoni e la Segreteria generale del DDPS o armasuisse Immobili per quanto riguarda le rinunce a ubicazioni militari.

Per quanto concerne la scelta delle ubicazioni i Cantoni hanno evidenziato la mancanza del criterio del coordinamento con lo sviluppo urbanistico circostante. A ciò si può obiettare che tutte le ubicazioni che figurano nel PSM sono ubicazioni già esistenti. Se si dovessero prendere in considerazione nuove ubicazioni o la costruzione di nuovi impianti, la proposta dei Cantoni è già integrata nel principio del capitolo 3.1 secondo il quale in caso di modifica del Concetto relativo agli stazionamenti occorre tener conto delle necessità dell'economia regionale e delle ripercussioni rilevanti sul territorio e sull'ambiente. Per conferire maggiore peso alla proposta in merito al coordinamento con la pianificazione del territorio anche in caso di costruzione o modifica di impianti, le indicazioni contenute nel capitolo 3.2 sono state completate con direttive relative ai contenuti del coordinamento in questione. In questo principio è stata inserita anche la necessità di tener conto della raggiungibilità adeguata con i trasporti pubblici e i veicoli privati.

È stato inoltre stabilito che il PSM non tratta tutti i temi ambientali, ma solo quelli più rilevanti che interessano direttamente l'utilizzazione militare. Se necessario questi temi ambientali possono naturalmente essere trattati anche nel quadro del SGAA DDPS o nella procedura di approvazione dei piani per costruzioni e impianti militari (cfr. capitolo 3.3).

Contrariamente a quanto auspicato da alcuni Cantoni, il SGAA DDPS non è stato illustrato in modo concreto nel PSM, poiché non rientra nella tutela degli interessi e nel coordinamento relativi alla pianificazione del territorio e di conseguenza non rappresenta un elemento centrale del PSM. Tuttavia il SGAA DDPS continua a figurare nel PSM come compito permanente e trasversale del DDPS.

Molti Cantoni hanno presentato proposte in merito all'alienazione / alla restituzione di siti contaminati e sulla necessità di chiarire le competenze esecutive relative a questi casi. Dopo che sono state portate a termine tutte le misure previste dalla legislazione concernente i siti contaminati, la cessione di un sito inquinato a un acquirente civile avviene conformemente alla procedura «Disinvestimento delle piazze di tiro iscritte al Catasto dei siti inquinati». La procedura è in fase di elaborazione e verrà definita d'intesa con i Cantoni. Il passaggio della competenza esecutiva alle autorità civili necessita in ogni caso di un accordo preliminare, motivo per cui il quarto principio del capitolo 3.5.7 (Siti e suoli inquinati) è stato adeguato di conseguenza.

Molti Cantoni hanno inoltre chiesto che il DDPS provveda alla compensazione per l'occupazione di superfici per l'avvicendamento delle colture (SAC) o in alternativa che il contingente SAC del Cantone venga ridotto. Occorre infatti puntualizzare che la compensazione delle SAC che vengono occupate da infrastrutture nazionali è un compito della Confederazione e in quanto tale deve essere realizzato e finanziato dalla stessa. In linea di principio la compensazione deve essere disciplinata nel piano settoriale SAC.

Per quanto riguarda le schede di coordinamento per gli aerodromi militari, i Cantoni hanno richiamato l'attenzione su alcune contraddizioni generate da pianificazioni precedenti e in parte da informazioni non più attuali presenti su Internet. È previsto un aggiornamento delle schede di coordinamento per tutti gli aerodromi militari in contemporanea. In questo modo sarà possibile illustrare tutte le conseguenze della chiusura dell'aerodromo di Sion. La procedura di consultazione svoltasi nel 2011 per l'aerodromo di Meiringen verrà così completata da una nuova procedura, nella quale si terrà conto

dei pareri del 2011. Il 16 febbraio 2017 le Forze aeree hanno informato le autorità sulla futura utilizzazione dell'aerodromo militare di Emmen.

Molte altre sono le proposte e le osservazioni che riguardano direttamente singole ubicazioni militari. Le rispettive considerazioni e risposte del DDPS a tali pareri sono desumibili dalla tabella in allegato.

4.2 Risultati della seconda consultazione degli uffici

Il capitolo 6.4 (Adeguamenti del piano settoriale) è stato rielaborato sulla base del parere dell'ARE. Le richieste di UFAM, UFAC e SEM hanno comportato ulteriori lievi integrazioni nelle parti esplicative del PSM. Ora con i servizi federali consultati non vi sono più divergenze riguardo alla nuova concezione della presente parte programmatica del PSM.

4.3 Risultati della consultazione secondo l'articolo 20 OPT

Nel quadro della consultazione secondo l'articolo 20 OPT volta a rilevare eventuali contraddizioni ancora esistenti con la pianificazione direttrice cantonale si è espressa la maggioranza dei Cantoni. I Cantoni non hanno rilevato contraddizioni. Alcune altre osservazioni hanno comportato singoli adeguamenti e singole integrazioni nel PSM e nel presente rapporto esplicativo.

5 Allegato: Analisi dettagliata della procedura di consultazione e partecipazione